



# HIMPUNAN PENERJEMAH INDONESIA (HPI)

(ASSOCIATION OF INDONESIAN TRANSLATORS)

Sekretariat/Secretariat:

Jl. Pondok Pinang Raya (d/h Jl. Ciputat Raya) No. 6 RT 002 RW 002

Kelurahan Pondok Pinang Kecamatan Kebayoran Lama Jakarta Selatan 12310

T: (62) 878 0900 0041 • F: (62-21) 7514548 • S: sekretariat@hpi.or.id • [www.hpi.or.id](http://www.hpi.or.id)

## SURAT EDARAN

**HIMPUNAN PENERJEMAH INDONESIA (HPI)**

**NOMOR: HPI-00/0090.1/III/2020**

**TENTANG**

**PEMBATASAN SOSIAL (*SOCIAL DISTANCING*)**

**TERKAIT DENGAN DAMPAK PANDEMI COVID-19 TERHADAP PROGRAM KERJA HPI**

Himpunan Penerjemah Indonesia (HPI) telah mencermati pelbagai berita terkait dampak pandemi Virus Corona 2019 (COVID-19) terhadap kehidupan masyarakat di sekitar kita baik di tingkat nasional maupun internasional. Sejalan dengan Protokol Pemerintah untuk COVID-19 dan setelah melakukan diskusi internal, Badan Pengurus HPI menganggap perlu untuk mengambil langkah-langkah cepat dan terukur terkait dengan dampak pandemi COVID-19 terhadap HPI sebagai organisasi profesi, program-program kerjanya, dan keselamatan para anggotanya.

Dalam pelaksanaan program kerja dan kegiatan HPI, pertemuan tatap-muka merupakan forum yang dapat memberikan kesempatan bagi para penerjemah dan juru bahasa profesional untuk sejenak meluangkan waktu untuk berkumpul, bercengkerama, belajar, berjejaring, dan berbagi gagasan dan cerita bersama rekan seprofesi. Pertemuan tatap-muka selalu menjadi bagian penting dari program kerja tahunan HPI. Namun, HPI juga memperhatikan keselamatan dan kesejahteraan para anggotanya. Oleh karena itu, untuk memperkecil risiko tertular COVID-19, Badan Pengurus HPI telah memutuskan untuk sementara waktu meniadakan kegiatan dengan format pertemuan fisik seperti yang telah direncanakan sebelumnya dan mengubahnya menjadi pertemuan virtual (webinar) sampai dengan pemberitahuan lebih lanjut dari HPI.

Kegiatan terdekat HPI saat ini adalah Gelar Wicara “TSN HPI 2020 untuk Penerjemah” & Pelatihan Singkat “Teknik dan Strategi Menghasilkan Terjemahan yang Baik”, yang direncanakan akan diadakan pada 21 Maret 2020 di Jakarta. Divisi Pengembangan Profesi HPI akan segera menjalankan prosedur perubahan format acara ini dari pertemuan fisik menjadi pertemuan virtual (webinar). Pengumuman lebih terperinci mengenai hal ini akan disampaikan melalui situs web HPI, milis HPI Notice, dan media sosial HPI.

HPI tetap berkomitmen untuk menyampaikan konten bermanfaat bagi para anggotanya, sekalipun dalam kondisi yang tidak biasa seperti saat ini.

Semoga kita semua tetap waspada dengan kondisi yang terjadi saat ini dan kita semua dapat menjaga kesehatan dan keselamatan diri kita dan anggota keluarga masing-masing. Kiranya Tuhan yang Maha Kuasa senantiasa menjaga kita semua.

Terima kasih dan selamat berkarya.

Jakarta, 16 Maret 2020

  
**Indra Listyo**  
Ketua Umum

